



Pedro Juan Vignale y César Tiempo



De Exposición de la actual poesía argentina (1922-1927)

Lysandro Z. D. Galtier



Saloon - bar

La rue, la nuit, geule son nom,

entrons: c'est ici.

Une porte a ressorts qui nous cligne de l'oeil,
d'un amical tatonement sur le dos
nous y introduit.

5

Dedans,
on perd les yeux sur l'horizon des tables,
mais on les retrouve
aussitôt

dans un coin,
sur un siège vide... 10

Le salon
sent le marron-glacé du style Jacobean. [240]

Jeunes gens,
cravattes étonnantes, cheveux gommés, lorgnons,
melons et batout. 15

Cigarettes, blondes.

Souiers vernis;
semelles en catchou,
tremplin de l'allure feline...

Vieux gagas
tout fauxcols, plastrons et diamants, 20
qui couvent sous les tables d'énormes digestions...

Saluts...

Et par-ci et par-là
beaucoup de paroles vaines, de regarde louches et de gestes tordus...

Dans un coin
sur un treteau haut de deux mètres 25
une orchestre de negres assombrit l'horizon
chargé d'orage.

Les instruments
interrogent leurs souvenirs...
halte là!

Ça y est.
Attention!

La parole se fanne sur nos lèvres. 30

L'ame s'apprête a l'evasion

▽△

When Hollywood dance

D'un hanchement calin
le saxophone incite
stridant
du shimmy-shake... [241]

Soudainement 5
l'urgence male du trombone a coulisse
faisant de la navette
attaque l'atmosphère
à la craqueler.

La contrebasse hesite;
les violons pleurnichent; 10
les violoncelles boudent.

Le clarinettiste
recolte et bat obstinément de la salive...

Tout les pigeons roucoulent
sous l'avant-toit de la basse. 15

Toute l'Afrique fauve rougit dans l'helicon.

▽△

Café au lait special de la maison

Les baguettes
sur la peau du tambour
brodent au vif
à merveille.

▽△

A. B. C. of mixing cocktails

Le sons font des images
sur les visages.

Toute la portée s'avale
dans une gorgée...

Etabli à tintamarre, 5
echafaudage du Jazz:
cymbales
hallali
cors de chasse
klaxon 10
pistolet
water-whistle
Harmonies périlleuses. [242]

Éclats de précision
qui se nous colent au dos 15
comme un emplatre poreux...

Cohue de gestes, de cris et de déchirement;

grouillement de poses.

Voluptueuses volutes;
varech de désirs. 20
Les jambes sous la table
se desarticulent
et battent la mesure en pietinant.

Les bras, los mains, les doigts,
sentent la chair capiteuse du Jazz.

Il pleut du banjo maintenant: 25
pluie oblique, élastique;
pluie froide d'été;
pizzicatto qui nous démange
et fait pousser le poil follet...

Le piano 30
qui sent la chair de poule
en son inaptitude
caquète le fracas...

Et la joie écume
cataracte.

La joie lancinant du Jazz.

Le sons se poursuivent, 35
fusent et fuient par toutes les reienures,
par tous les trous de clef,
et tombent comme de la poussière;
se cachent dans l'ombre,
et s'amoncellent dans les creux des corniches, 40
sur les meubles,
parmi los moulures
et font du noir dans nos oreilles...

Par tout ça se cole les sons du Jazz-Band; [243]
par tout ça se cole et s'étire comme du CHEWING-GUM! 45

L'orchestre a toute allure s'embale:

VIRES ACQUIRIT CUNDO.

JAZZ-BAND:
volupté d'un fougueux dynamisme;
GULF-STREAM qui sillone d'ardeur tous les corps 50
et les noie dans un frisson humide...
GRATTE-CIEL, du vertige ou l'âme y monte comme de la sève,
et y descend
comme
par un
tobogan! [245]

2010 - Reservados todos los derechos

Permitido el uso sin fines comerciales

[Facilitado por la Biblioteca Virtual Miguel de Cervantes](#)

Súmesese como [voluntario](#) o [donante](#) , para promover el crecimiento y la difusión de la [Biblioteca Virtual Universal](#) www.biblioteca.org.ar

Si se advierte algún tipo de error, o desea realizar alguna sugerencia le solicitamos visite el siguiente [enlace](#). www.biblioteca.org.ar/comentario

